



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

TILLEGGSLISTE 1

Utvalg: Utvalg for levekår
Møtedato: 26.11.2012
Møtested: Møterom Viksjøen
Møtetid: Kl. 11:00

Vedlagt følger tilleggssaker:

SAKSLISTE:

Saksnr.:	Sakstittel:	ArkivsakID:	
062/12	FORSLAG TIL SATSER FOR ØKONOMISK SOSIALHJELP Saksordfører: Helene Erlandsen (helene.erlandsen@live.no)	12/2736	
063/12	STØTTE TIL NORD NORSK MESTERSKAP PÅ SKI (NNM 2013) PÅ SANDES Saksordfører: Knut Mortensen (knut.mortensen@trollnet.no)	12/2537	
064/12	JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013 - SØKNAD OM ØKONOMISK TILSKUDD Saksordfører: Monica Hauge Stiansen (mstiansen@hotmail.com)	12/646	

Kirkenes, 21.11.2012

Stine Tharaldsen
Utvalgsleder

SMW



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Kristian Johansen Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 16.11.2012
Arkivkode: K1-223	Arkivsaksnr.: 12/2736
Saksordfører: Helene Erlandsen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Kommunestyret		
Formannskapet		
Rådet for likestilling av funksjonshemmede		
Utvalg for levekår	26.11.2012	062/12

FORSLAG TIL SATSER FOR ØKONOMISK SOSIALHJELP

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	15.11.2012	Ssosialsatser - NAV SV Nov-12 (3).docx

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

Sør-Varanger kommune følger de statlige veiledende satser for økonomisk sosialhjelp i henhold til vedtak i kommunestyre 10.12.2008. De statlige satsene justeres årlig i forbindelse med statsbudsjettet.

Det foreslås at man legger til grunn statens veiledende satser for 2012 som gjeldende satser for 2013, med unntak av barnetilleggene som foreslås justert opp. De nye satsene foreslås gjeldende fra og med 1. januar 2013.

Faktiske opplysninger:

Økonomisk stønad er etter lov om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen er en skjønnsmessig ytelse, jf. lovens § 18 første ledd. Sosialtjenesten har både rett og plikt til å utøve skjønn når den vurderer om det skal ytes stønad, og ved utmåling av stønaden. Satsene i de veiledende retningslinjene må derfor betraktes som et veiledende utgangspunkt for det skjønn som må utøves. Det vises i den anledning til rundskriv 1-34/2001 punkt 5.1.5.2. om forholdet mellom individuell behovsprøving, kommunale normer og statlige veiledende retningslinjer.

Statens veiledende satser omfatter utgifter til det løpende, daglige livsoppholdet; mat og drikke, klær og sko, husholdningsartikler og hygiene m.m., TV-lisens, avis og telefon, fritidsaktiviteter, fritidsutstyr til barn og reiseutgifter (bruk av offentlig kommunikasjon i forbindelse med daglige gjøremål). Jf. rundskriv 1-34/2001 punkt 5.1.5.1.

Boutgifter, strøm og oppvarming, bolig- og innboforsikring samt innbo og utstyr inngår i kjerneområdet i livsoppholdet, jf. rundskriv 1-34/2001 punkt 5.1.4.1., men er ikke inkludert i beregningsgrunnlaget for statens veiledende satser. Stønad til dekning av denne typen utgifter må vurderes særskilt i hvert enkelt tilfelle.

Utgifter som er definert som spesielle utgifter er ikke inkludert i beregningsgrunnlaget for de veiledende retningslinjene. Dette gjelder utgifter i forbindelse med høytids- og merkedager, fritidsutstyr, spedbarnsutstyr, barnepass, skolestart, videregående opplæring, utgifter knyttet til samvær med barn, lege, psykolog mv., legemidler, tannbehandling, syns- og hørselshjelpemidler mv., flytteutgifter, vedlikehold av egen bolig, bilhold og særlige behov for øvrig. Dette er utgifter som avhengig av den konkrete situasjon kan være en del av livsoppholdet, og i disse tilfellene skal inngå i grunnlaget for utmåling av stønad.

Utviklingen av økonomisk sosialhjelp	2011	Pr oktober 2012	Budsjett 2012	Budsjett 2013
Antall mottakere				
- delvis sosialhjelp	185	172		
- full sosialhjelp	7	11		
Snitt utbetaling	23 458	31 245		
Sum total utbetaling	4 504 000	5 718 000	4 000 000	4 000 000

I 2011 mottok 192 personer økonomisk sosialhjelp fra kommunen på til sammen 4,5 mill kroner. Av disse hadde 7 personer sosialhjelp som eneste inntekt.

Hittil i 2012 har 183 personer mottatt økonomisk sosialhjelp på til sammen 5,7 mill kroner. Antall personer med sosialstønad som eneste inntekt er økt til 11.

Gjennomsnittlig utbetaling er økt fra kr 23 458 i 2011 til kr 31 245 hittil i 2012. En antar at snittet i 2012 vil ligge på omtrent samme nivå som hittil i år. Den største økningen er registrert i husleieutgifter som kan relateres til høye leiepriser i boligmarkedet, spesielt i Kirkenes. I 2011 utgjorde husleie i overkant av 1,6 mill kroner, til sammenligning utgjør husleie pr oktober 2012 i overkant av 2,2 mill kroner. Dette er vesentlige utgifter av den totale sosialhjelpen. P.g.a. det høye prisnivået i boligmarkedet er det flere nå enn tidligere som er avhengig av supplerende sosialhjelp for å dekke bokostnadene.

Bakgrunnen for å justere satsene er å få en noe bedre sosial profil med økt differensiering som bidrar til å styrke barnefamilie. Samtidig som satsene for enslige- og ungdom u/o-25 år er vurdert ut fra kommunestyre sitt vedtak fra 2008 om å følge statens veiledende satser for økonomisk sosialhjelp. Videre vises til hva det normalt koster å bo i Sør-Varanger kommune sammenlignet med sentrale steder/ bykommuner, og der det klart fremgår at det er de høye boligprisene/leieprisene som utgjør den største økonomiske utfordringen for mange av innbyggerne i kommunen.

Det foreslås at man legger til grunn statens veiledende satser i 2012 som gjeldende satser for 2013. Det vurderes at livsopphold- og boutgifter i Sør-Varanger å ligge på samme nivå i 2013 som 2012. Økt konkurranse i dagligvarebransjen medfører mest sannsynlig «rimelige» matvarer også i 2013. Prisene i boligmarkedet, spesielt Kirkenes, synes i en viss grad å være satt på «vent» og man tør anta at prisene ikke vil stige vesentlig i det lokale boligmarkedet i 2013 (er kunstig høy sammenlignet med andre sentrale steder som kan sammenlignes med Kirkenes) da det ikke forventes nyetableringer av arbeidsplasser i særlig grad som vil øke prispresset. Satsene for økonomisk sosialhjelp i Sør-Varanger pr. 2012 (statens veiledende satser) har en sosial profil der differensiering mellom enslige og barnefamilier i noen grad medfører at enslige og ungdom u/25 år får mer å rutte med enn barnefamilier jf. statens veiledende satser.

NAV Sør-Varanger vurderer gjeldende satser å bidra til at økonomisk sosialhjelp har en sosial profil som gjør at det er mer lønnsomt å motta sosialhjelp enn f.eks individstønning ved gjennomføring av arbeidsrettede tiltak. Dette er svært uheldig da det i noen grad kan stenge ute arbeidsrelatert aktivitet som senere skal føre til arbeid. Siden kommunen har opplevd stort press på prisene i boligmarkedet, vil mange fortsatt trenge supplerende økonomisk sosialhjelp til å dekke deler av boutgiftene. Dette gjelder spesielt barnefamilier og uføre, yrkesaktive med lav inntekt og personer som er i et utdanningsløp gjennom NAV (Arbeidsavklaringspenger).

Økte satser for barn 0-17 år i 2013 foreslås for å sikre at barn i økonomisk vanskeligstilte familier får en oppvekst som ikke gir vesentlig avvik i forhold til en "normal oppvekstsituasjon". Det foreslås å gi et julebidrag på kr 714 pr. barn i desember måned for å sikre at barn i sosialhjelpsfamilie ikke blir utelatt av det som er å regne for en normal julefeiring. Det gis i dag 1 ukes livsoppholdsytelse som julebidrag til barnefamilier, uavhengig av antall barn.

Barnetillegget foreslås i økt med 100, 150 og 200 kroner utover statens veiledende satser for 2013. Det skal ikke opereres med nødhjelp satser til barn, ved kortere varighet brukes korttidssats. Videre skal det etterstribes at korttidssatsen blir så kortvarig som mulig. Dersom det dukker opp ekstra behov underveis – skal dette tas hensyn til. Ved flere barn enn tre, trekkes det fra en stordriftsfordel på 6 prosent per barn.

Sør-Varanger kommune praktiserer i dag ikke bidragstak, men det gjøres individuelle vurderinger i hver sak. Det foreslås å fastsette et bidragstak på kr 25.000 pr. familie pr. måned i bo- og basisutgifter. Dette tilsvarer ca 95 % av bidragstaket som gjelder for de store byene i landet og skal bidra til å fremme arbeid fremfor sosialhjelp. Videre foreslås at depositum kan gis for inntil 3 måneder basert på 3 ganger akseptert husleie jf. Husleielovens § 3-6 og § 9-6. NAV Sør-Varanger er av den oppfatning at de nye satsene for sosialhjelp vil bidra til å styrke jobbfokuset og føre til at flere søker arbeid (i yrkesaktiv alder), samt gjennomfører statlige tiltak gjennom NAV med det formål å bli selvfinansiert gjennom inntektsgivende arbeid.

Økt oppfølging og innstramming av rutiner for økonomisk sosialhjelp, vil styrke arbeidsfokuset og føre til at bl.a. brukere med sosialhjelp som eneste inntekt (11 personer pr. 10. november, og med hovedvekt på rusproblemer) vil med økt innsats fra NAV kunne komme over i arbeidsrelatert aktivitet med statlige ytelser, og hvor dette på sikt skal kunne føre til arbeid.

Det vurderes at de interne tiltakene og nye satser for 2013, vil bidra til at virksomheten klarer holde tildelte budsjettammer for 2013.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Kommunestyret vedtar å følge statens veiledende satser for økonomisk sosialhjelp for 2013. Dette vil medføre en kostnad på kr 100 000 utover konsekvensjustert budsjett 2013.

Forslag til innstilling:

Kommunestyret vedtar forslag til satser for økonomisk sosialhjelp gjeldende fra og med 01.01.2013.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



Forslag til satser for økonomisk sosialhjelp i Sør-Varanger kommune gjeldende fra 1. januar 2013

NAV SØR-VARANGER

FORSLAG TIL SATSER FOR ØKONOMISK SOSIALHJELP

DATERT 08.11.2012

VERSJON 1.0



INNHold

1.0 Satser for økonomisk sosialhjelp.....	3
3.0 Standard for ytelser til andre formål	5
4.0 Endring av nedbetalingsplan for sosialhjelp;	
5.0 Bidragstaket for sosialhjelp:	
6. Kvalifiseringsstønad	6

STATENS VEILENDE SATSER FOR ØKONOMISK SOSIALHJELP JUSTERES ÅRLIG , MEN FOR 2013 FORESLÅS 2012 SATSENE LAGT TIL GRUNN.

1.0 SATSER FOR ØKONOMISK SOSIALHJELP

Sør Varanger kommunes sosialhjelps satser per 01.01.12 - med utgangspunkt i de statlige veiledende satser.

Det poengteres at satsene er veiledende - og at det alltid skal gjøres en individuell vurdering i hver enkelt sak før satsen fastsettes.

Veiledende sats (norm)	Pr. mnd
Enslige	Kr. 5373,-
Ektepar/samboere	Kr. 8924,-

Korttidssats (1-3 mnd.)	Pr. mnd.
Enslige	Kr. 4.373,-
Ektepar/samboere	Kr. 6.924,-

- Korttidssats vurderes opp mot lengde, mulighet for snarlig jobb, samt at den kan benyttes om tiltak el lign ikke følges opp
- Skal gjøres individuell vurdering som kommer frem i vedtaket
- Korttidssats ligger kr 1000 under veiledende sats pr person

Nødhjelp	NB: Pr. dag	Pr. mnd.
Enslige	Kr. 100,-	Kr. 3.050,-
Ved gjentatte søknader om nødhjelp	Kr. 50,-	Kr. 1.525,-

- Nødhjelpssats ektepar/samboere: det vises til nødhjelpssats for enslige.
- Ved gjentatte søknader om nødhjelp vurderes utbetalingsform.
- Må i løpet av 2012 vurderes om denne skal økes jmf veiledende sats

2.0 For barnefamilier beregnes barnetillegg etter følgende satser:

Barn 0-17 år	Kort sats	Veil. sats
Barn 0-5 år	Kr. 1.500,-	Kr. 2149,-
Barn 6-10 år	Kr. 2.000,-	Kr. 2874,-
Barn 11-17 år	Kr. 2.500,-	Kr. 3615,-

* *Barnetillegget er justert sats med 100, 150 og 200 kroner utover statens veiledende satser pr. 2012.*

* Det opereres ikke med nødhjelp satser til barn, ved kortere varighet brukes korttidssats.

* Det skal etterstrebnes at korttidssatsen blir så kortvarig som mulig. Dersom det dukker opp ekstra behov underveis - skal dette tas hensyn til.

* Ved flere barn enn tre, trekkes det fra en stordriftsfordel på 6 prosent per barn.

"Nye" unge 18-25 år	Pr. dag	Pr. mnd.
Ikke i tiltak	Kr. 140,-	Kr. 4.205,-
I tiltak/følger opp avtaler	Kr. 173,-	Kr. 5.205,-

- * Satser i forhold til supplerende sosialhjelp det skal vurderes etter dersom det søkes sosialhjelp.
- * "Dropper" man ut av tiltak (kvalifiseringsprogrammet, praksisplass): tilbake til sats etter kr. 4.105,-. Satsen skal vurderes jevnlig, og kan ytterligere reduseres til nødhjelpsats dersom det er vurdert og funnet grunnlag for dette.
- * Der tiltak følges opp - skal det også alltid vurderes tett opp mot § 19, viktig at det motiveres og ser at det er lønnsomt å være i tiltak/følge opp avtaler/plan.
- * Økes med kr 100 fra 2012 til 2013

Under institusjonsopphold (lommepenger)	Kr. 2.000,-	
---	-------------	--

- * Utgifter til kost og losji beregnes dekket
- * Dersom det er andre utgifter knyttet til oppholdet kan det søkes om bidrag til dette, det må da leveres inn budsjett i forhold aktivitet og kostnadsramme, samt begrunnelse. Dette må dokumenteres fra institusjonen (kontaktpersonen) vedkommende er på.

Unge voksne i foreldrehjem	Pr dag.	Pr. mnd
Livsopphold - unge voksne	Kr. 100,-	3.050,-
Husleie - unge voksne	Kr. 33,-	1.000,-

- * Definisjon unge voksne: Person som ikke har etablert seg utenfor foreldrehjemmet over tid (utgangspunktet mellom 18-25 år <).
- * Viktig at det tas individuelle hensyn i saker som har spesielle forhold som må tas med i vurderingen. Spesielt i forhold til husleie, selv om man bor på "gutterom".

NB! I alle saker: Der det er spesielle hensyn som skal tas må dette fremkomme i journalnotat - slik at det i hver enkelt sak kan gjøres individuelle hensyn utenom de fastsatte satsene. Sakene skal alltid vurderes etter §§ 18 og 19 (§ 27).

3.0 STANDARD FOR YTELSER TIL ANDRE FORMÅL

Satsene i Standard ytelser prisjusteres i overensstemmelse med anslaget for vekst i konsumprisindeksen (for 2012 ca. 1,6 %).

4.6 Nødvendig innbo ved etablering i egen bolig for enslig	Kr 10 000,-
4.7 Nødvendig innbo ved etablering i egen bolig for husstander med mer enn 1 person	Kr 15 000,-
4.8 Klær til beboere i institusjon når klær ikke er regulert i egen avtale med institusjonen ¹	Kr 5.380,- (individuelle vurderinger)
4.9 Akseptert boutgift for ungdom som bor i foreldrehjemmet ²	Kr 1.000,- (satsen er definert som 1/3 del av sats for enslige)
4.10 Bidrag ved konfirmasjon	Kr 4.580,- (pr. konfirmant)
4.11 Depositumsgaranti	Tre ganger akseptert husleie (Jf. hl §§ 3-6 og 9-6) Stiftelsen spesielle avtaler gjelder for dem opp til 6 mndr.
4.12 Økonomisk hjelp til andre formål (Ref. rundskriv 1-45/98 punkt 1.2 Spesielle utgifter)	Kr 11.455,- pr. formål (når formålet anses allment akseptert eller klart fremmer sosialtjenestens formålsparagraf).
4.14 Ekstra utgifter ved sysselsettingstiltak ³	Dekning av transportutgifter, nødvendig arbeidstøy etc. der ikke ekstern dekning er mulig

4.0 ENDRING AV NEDBETALINGSPLAN FOR SOSIALHJELP;

NEDBETALINGSPLAN FOR SOSIALE LÅN KAN ENDRES HVIS DETTE ANSES SOM NØDVENDIG ETTER EN HELHETSVURDERING AV BRUKERENS ØKONOMI.

4.15 Omgjøring av sosialhjelp - ytt som lån til bidrag	Når det anses utelukket at brukeren kan tilbakebetale lånet innen 5 år fra undertegning av gjeldsbrev
--	---

5.0 BIDRAGSTAKET FOR SOSIALHJELP:

BIDRAGSTAKET ER SATT TIL KR 25.000,- PR. FAMILIE PR. MD. I BO- OG BASISUTGIFTER. BIDRAGSTAKET UTGJØR 90 % AV GJELDENE SATS FOR DE STØRRE BYKOMMUNENE I LANDET.

¹ Norm uavhengig av bosted.

² Bor på gutt/pikerommet hjemme hos sine foreldre

³ Personer som deltar i Kvalifiseringsprogrammet eller andre kommunale tiltak.

6. KVALIFISERINGSSTØNAD

Deltaker	Pr år	Pr måned	Pr dag
Fra og med 25 år	Kr 158.432,- (2 ganger grunnbeløpet)	Kr 13.203,- (22 dager pr md)	Kr 600,-
Under 25 år	Kr 105.621,- (2/3-del av full stønad)	Kr 8.801,- (22 dager pr md)	Kr 400,-
Barnetillegg pr. barn	Kr 7.218,-	Kr 594,-	Kr 27,-

Det må betales skatt av kvalifiseringsstønadene (KVP).⁴

Grunnbeløpet endres 1. mai hvert år og sats må derfor justeres opp tilsvarende (se www.nav.no)

Merknad:

Satsene for sosialhjelp i Sør-Varanger kommune baserer seg på 90 % av levekostnaden i gjennomsnitt for de større bykommunene i landet, og gir en bedre sosial profil og mer riktig differensiering som bidrar til å styrke barnefamilier og fremme overgang til arbeid.

⁴ Bruker kan ta kontakt med Skatteetaten for å be om eget skattekort for KVP-deltakere.



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Nils-Edvard Olsen Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 20.11.2012
Arkivkode: K2-C20 - Idrett og friluftsliv - Felles, K2-C03	Arkivsaksnr.: 12/2537
Saksordfører: Knut Mortensen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for levekår	26.11.2012	063/12

STØTTE TIL NORD NORSK MESTERSKAP PÅ SKI (NNM 2013) PÅ SANDES

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	16.10.2012	SØR VARANGER KOMMUNE.DOCX

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
15.10.2012	I	Styreleder NNM 2013 Bror Sundstrøm	SØKNAD OM STØTTE TIL NORD NORSK MESTERSKAP PÅ SKI (NNM 2013)

Kort sammendrag:

Styreleder for NNM 2013 på ski har med henvisning til møter med kommunen hhv den 22. Juni og 21. September sendt søknad om støtte fra kommunen.

Arrangementet går av stabelen 7.-10. Mars 2013.

Rådmannen ser at dette er et meget stort arrangement som Sandnes idrettslag og Kirkenes og omegn skiklubb har påtatt seg.

Hele lokalsamfunnet vil bli preget av arrangementet de dagene det står på.

Kommunen er som det står i søknaden, villig til å støtte arrangementet med ressurser som er tilgjengelig.

Rådmannen vil understreke at våre primær oppgaver har prioritet, men en vil selvfølgelig strekke seg langt innenfor de begrensede økonomiske, maskinelle og menneskelige ressursene en rår over.

Spesielt vil en påpeke den meget vanskelige økonomiske situasjonen en har i 2013.

Ad ønsket om at eventuelle frivillige som er kommunalt ansatte kan få permisjon m/ lønn fredag den 8. Mars:

Kommunen har i 2012 vedtatt innstramninger i sitt permisjonsreglement for bl a å få ned vikarbruk og spare penger. Dette siste blir enda mer viktig i 2013 og årene fremover.

Rådmannen finner ikke hjemmel for å kunne innfri et slikt ønske – dvs permisjon m/ lønn.

Kommunen vil strekke seg langt for at ansatte skal kunne ta permisjon u/lønn, avvikle ferie og avspasering den aktuelle dagen.

Selv om det ikke er kommentert i søknaden, finner Rådmannen det riktig å si at det er helt urealistisk å støtte NNM-arrangementet med økonomiske midler, jfr det fremlagte budsjettet for 2013.

Faktiske opplysninger:

Styreleder for NNM 2013 på ski har med henvisning til møter med kommunen hhv den 22. Juni og 21. September sendt søknad om støtte fra kommunen.

Arrangementet går av stabelen 7.-10. Mars 2013.

Av søknaden som følger vedlagt, er følgende punkter tatt frem:

- Generelt sa kommunen seg villig til å støtte arrangementet med ressurser som var tilgjengelig
- Flerbrukssenteret vil bare bli brukt til overnatting om behovet på den videregående skolen sprenges
- Barentshallen nyttes til åpningsseremonien den 6. Mars om kvelden og til premieutdelingen lørdag den 9. Mars på ettermiddagen. Åpen Hall arrangement på kvelden.
- Disponere løypemaskin eventuelt snøscooter, nytte brøytekapasitet til brøyting av parkeringsplasser i rolige perioder, låne 3 stk toaletter samt tilgjengelig gjerdemateriell (også fra Barentshallen).
- IT støtte fra kommunen i hht Kollstrøms orientering på siste møte.
- Et ønske om at eventuelle frivillige fra kommunen kan få fri med lønn den 8. Mars. Dette er av kommunen sagt må behandles politisk. Ønsket opprettholdes!

Det er ikke søkt om økonomisk støtte konkret, og det foreligger ikke noe budsjett/finansieringsplan vedlagt søknaden.

Rådmannens vurdering/konklusjon:

Rådmannen ser at dette er et meget stort arrangement som Sandnes idrettslag og Kirkenes og omegn skiklubb har påtatt seg.

Hele lokalsamfunnet vil bli preget av arrangementet de dagene det står på.

Kommunen er som det står i søknaden, villig til å støtte arrangementet med ressurser som er tilgjengelig.

Rådmannen vil understreke at våre primæroppgaver har prioritet, men en vil selvfølgelig strekke seg langt innenfor de begrensede økonomiske, maskinelle og menneskelige ressursene en rår over.

Spesielt vil en påpeke den meget vanskelige økonomiske situasjonen en har i 2013.

FDV har lange tradisjoner med å bistå ved skiarrangementer i kommunen, og vil selvfølgelig også bistå ved denne anledningen. Virksomhetsleder vil være kontaktpersonen.

Primærvirksomheten har fortsatt prioritet – dvs værforhold som vil kreve mannskaper og maskiner har prioritet de aktuelle dagene også.

For eventuell bruk av Flerbrukssenteret på Hesseng er det virksomhetsleder/rektor som er kontaktpersonen.

IT-støtte skal vi gi som avtalt, men Rådmannen vil understreke viktigheten av å ivareta primæroppgaven – nemlig serve den kommunale virksomheten. Både de menneskelige og økonomiske ressursene har sine begrensninger.

Ad ønsket om at eventuelle frivillige som er kommunalt ansatte kan få permisjon m/ lønn fredag den 8. Mars:

Kommunen har i 2012 vedtatt innstramninger i sitt permisjonsreglement for bl a å få ned vikarbruk og spare penger. Dette siste blir enda mer viktig i 2013 og årene fremover.

Rådmannen finner ikke hjemmel for å kunne innfri et slikt ønske – dvs permisjon m/ lønn.

Kommunen vil strekke seg langt for at ansatte skal kunne ta permisjon u/lønn, avvikle ferie og avspasering den aktuelle dagen.

Bruk av Barentshallen: Dette må avklares med KF-ets daglige leder.

Allmenn kultur vil bistå i forhold til arrangementet "Åpen Hall" med sin kompetanse og erfaring.

Selv om det ikke er kommentert i søknaden, finner Rådmannen det riktig å si at det er helt urealistisk å støtte NNM-arrangementet med økonomiske midler, jfr det fremlagte budsjettet for 2013.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Utvalg for levekår stiller seg positiv til at kommunen bistår med maskiner og utstyr under NNM 2013 på ski, jfr de møter som har vært med administrasjonen og Rådmannens vurderinger i saksfremlegget.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -

Sør Varanger Kommune

Bror Sundstrøm
Styreleder NNM 2013

Støtte til Nord Norsk Mesterskap på ski (NNM 2013)

1. Jmfr møte 22 juni og 21 sept mellom Sør Varanger Kommune og NNM 2013
2. På møtet ble det orientert om mesterskapet og å planleggingen så langt. Tidspunktet er nå avgjort til den 7-10 mars 2013.
 - Det ble lagt frem et behov om støtte av styreleder Bror Sundstrøm. Følgende ble diskutert og avtalt:
 - Generelt sa kommunen seg villig til å støtte arrangementet med de ressurser som var tilgjengelig.
 - Flerbrukssenteret blir nyttet bare dersom behovet for overnatting ikke rekker til på Vidergående. Behovet vil da være klasserom og tilgang til toaletter og dusj. Kontaktansvarlig: Kim Stenersen
 - Barentshallen nyttes til åpningssermonien torsdag den 6 mars om kvelden ca 1800 - 2000, og til premieutdelingen lørdag 9 mars kl 1800-1900. Etter dette skal det arrangeres "åpen hall" for alle også utenfra skimiljøet. Kontaktansvarlig: Pål Riise
 - Fra "Teknisk etat" disponere løypemaskin/evnt snøscooter, nytte brøytekapasitet til brøyting av parkeringsplasser i rolige perioder, låne 3 stk mobile toaletter og låne tilgjengelig gjerdematriell(også fra Barentshallen). Kontaktsansvarlig : Lars Wivesoll
 - IT støtte fra kommunen iht Kollstrøms orientering på siste møte. Kontaktansvarlig : Jonas Karlsbakk.
- 4 Det ble fremmet et ønske om at eventuelle frivillige fra kommunen kunne få fri med lønn fredag den 8 mars. Dette ble av kommunen vurdert noe som måtte vurderes politisk. Ønske opprettholdes!
- 5 NNM 2013 takker for et meget konstruktivt møte med velvilje fra alle hold og ser frem til et flott mesterskap som favner hele kommunen.

Bror Sundstrøm /Styreleder NNM 2013



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Nils-Edvard Olsen Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 16.11.2012
Arkivkode: K2-C03	Arkivsaksnr.: 12/646
Saksordfører: Monica Hauge Stiansen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet		
Kommunestyret		
Utvalg for levekår	26.11.2012	064/12

JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013 - SØKNAD OM ØKONOMISK TILSKUDD

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	09.05.2012	SØKNAD JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPETAKEL 2013
2	16.05.2012	SØKNAD
3	16.05.2012	FINANSIERINGSPLAN INNTEKTER
4	16.05.2012	BUDSJETT
5	23.10.2012	TILLEGGSOPPLYSNINGER FOR SØKNAD OM STØTTE TIL JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
26.04.2012	I	Kirkenes Næringhage AS	EIERSKAP OG UTVIKLING AV KIRKENESKONFERANSEN
03.05.2012	I	Pikene på Broen AS	SØKNAD JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPETAKEL 2013
10.05.2012	U	Pikene på Broen AS	JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013 - SØKNAD OM TILSKUDD -
25.05.2012	U	Kirkenes næringshage	ANG. EIERSKAP OG UTVIKLING AV KIRKENESKONFERANSEN
02.07.2012	I	Kirkenes Næringshage	KIRKENESKONFERANSEN
23.07.2012	I	Pikene på broen	RESULTATREGNSKAP OG RAPPORT TIL BARENTS SPEKTAKEL 2012
03.10.2012	I	Pikene på Broen AS	TILLEGGSOPPLYSNINGER FOR SØKNAD OM STØTTE TIL JUBILEUMSFESTIVALEN

Kort sammendrag:

I brev av 03.05.12 søker Pikene på Broen om et kommunalt tilskudd på kr 300.000,- til gjennomføringen av Jubileumsfestivalen Barents Spektakel 2013. Søknaden med finansieringsplan og budsjett følger saken samt tilleggsopplysninger datert 3.10.12.

For 2013 vil programmet være preget av at festivalen er 10 år og Barentssamarbeidet er 20 år. Budsjettet er på kr 7.768.200,-.

Søker begrunner sin søknad om 300.000 kr slik: *"Sør-Varanger kommunes prosentvise bidrag til det totale festivalbudsjettet, har de siste tre årene vært mye lavere enn tidligere og oppfattes som for lavt"*

Rådmannen ser på det arbeidet som Pikene på Broen gjør som svært viktig i det å markere mangfoldet og befeste Kirkenes som et viktig brohode for Barentssamarbeidet. Spesielt er det viktig med Barents Spektakel.

Sør-Varanger kommune er midt inne i en stor omstilling i forhold til økonomien. Dette fører til at kommunen meget nøye må vurdere pengebruken til egen virksomhet og det som gis som tilskudd.

I Rådmannens budsjettforslag for 2013 og økonomiplanen 2013-2015 er foreslått å ta bort den øremerkede støtten til Barents Spektakel m fl.

I kommunestyret den 15.12.11 i sak 114/11 ble det bl a fattet følgende vedtak:

"Idretts- og kulturmidler

I budsjettet for 2012 er det satt av midler til idrett og kultur på ulike poster. Eksempel er kulturmidler i driftsbudsjettet og tilskudd til ulike kulturformål med dekning i fra fond. Samarbeidspartiene Senterpartiet, Høyre, Fremskrittspartiet og Venstre ønsker en gjennomgang av tilskuddsmidler kommunen bevilger til idrett- og kulturformål. Målet vårt er å gi innbyggerne og de folkevalgte en større og bredere oversikt

over alle samlede tilskudd på dette området. Dette kan bety en samordning av alle idrett- og kulturtilskudd i en pott som utvalg for Levekår skal behandle og tildele.”

I utvalg for levekår sitt møte den 23.01.12 ble følgende vedtak fattet i sak 018/12:
”For 2013 iverksetter Utvalg for levekår en drøfting/evaluering hva gjelder disponering av avsatte midler til kultur- og idrettsformål, jfr kommunestyrets budsjettvedtak 2012 og Rådmannens innspill. Sluttbehandling senest i junimøtet 2012”.

Rådmannen tar kommunestyret og utvalg for levekår sine vedtak til etterretning og innstiller på at en må avvente resultatet fra den påbegynte behandlingen av støtte til kultur- og idrettformål.

Saken fremlegges uten innstilling.

Faktiske opplysninger:

I brev av 03.05.12 søker Pikene på Broen om et kommunalt tilskudd på kr 300.000,- til gjennomføringen av Jubileumsfestivalen Barents Spektakel 2013. Søknaden med finansieringsplan og budsjett følger saken samt tilleggsopplysninger datert 3.10.12.

For 2013 vil programmet være preget av at festivalen er 10 år og Barentssamarbeidet er 20 år. Budsjettet er på kr 7.768.200,-.

Programmet vil ligge på samme nivå som de siste årene, og de skriver at festivalen nå er den største i Finnmark, har en omsetning som er større enn for eksempel Varangerfestivalen. Videre skriver de i søknaden *”Også når det gjelder publikumsoppslutning og mediadekning ligger Barents Spektakel på topp i Finnmark og høyt oppe sammenlignet med andre festivaler i nord. Man kan trygt si at festivalen er den største internasjonale kunst og kulturfestivalen i Barentsregionen.”*

I sitt brev av 03.10 viser PpB til møter de har hatt med den kommunale komiteen for Samefolkets dag og Ordføreren. Ut fra at den tradisjonelle åpningsseremonien på onsdag i festivaluka vil kollidere med Samefolkets dag 6. Februar i 2013, flyttes Åpningen av Barents Spektakel frem til tirsdag den 5.02. De opplyser også at Kirkeneskonferansen har flyttet sitt arrangement til tirsdag/onsdag.

Ut fra det håper de at kommunen vil gi økt tilskudd til festivalen.

Søker begrunner sin søknad om 300.000 kr slik: *”Sør-Varanger kommunes prosentvise bidrag til det totale festivalbudsjettet, har de siste tre årene vært mye lavere enn tidligere og oppfattes som for lavt. Vi har måttet skaffe et svært stort beløp prosjektmidler fra eksterne finansierer hvert år til en fantastisk kunst og kulturfestival på Kirkenes. Dette er ressurskrevende, da det betyr et enormt fokus på finansieringsarbeide og søking om penger. Det er også en høyt usikker tilværelse for et så stort arrangement. Enkelte ganger har vi ikke engang fått svar på alle søknader ved gjennomføring. Kommunens mangel på infrastruktur på kunst og kulturfeltet, betyr også merkostnader for de ulike arrangementene i form av arenabygging og leie av utstyr og personell.*

Det er et svært dårlig signal til eksterne bidragsytere at kommuens medvirkning stadig reduseres. Det gjør at eksterne finansierer, både private og offentlige, også bidrar mindre. Og dette gjør usikkerheten rundt festivalgjennomføringen enda større.

Vi håper Sør-Varanger kommune ser at de ringvirkninger den ikke kommersielle festivalen og møteplassen Barents Spektakel fører til, har stor betydning for kommunen og for regionen. Og vi håper dermed at kommunen ser seg tjent med å øke det prosentvise

bidraget til festivalen for å oppmuntre til fortsatt støtte fra eksterne fonds. Bare på den måten sikrer kommunen en videreføring av festivalen med dens særegne kvaliteter.”

Viser til søknadene med vedlegg.

Rådmannens vurdering/konklusjon:

Rådmannen ser på det arbeidet som Pikene på Broen gjør som svært viktig i det å markere mangfoldet og befeste Kirkenes som et viktig brohode for Barentssamarbeidet. Spesielt er det viktig med Barents Spektakel. De siste årene har jo Utenriksdepartementet bidratt til å videreutvikle tilbudet i folk til folk-perspektivet hvor kommunen bidrar med egne krefter, økonomi og motiverer idrettslag og andre grupper til å stå på i et utvidet arrangement rundt Barents Spektakel. Dette kan bare skje gjennom den millionen som Utenriksdepartementet stiller til disposisjon for kommunen til fordeling. Dette er jo også midler som bidrar direkte og indirekte til finansiering av Barents Spektakel.

Rådmannen har ingen merknader til at festivalen for 2013 blir utvidet med en dag hvor hovedgrunnen er å vise respekt for Samefolkets Dag og de arrangement som komiteen vil gjennomføre.

Sør-Varanger kommune er midt inne i en stor omstilling i forhold til økonomien. Dette fører til at kommunen meget nøye må vurdere pengebruken til egen virksomhet og det som gis som tilskudd.

I Rådmannens budsjettforslag for 2013 og økonomiplanen 2013-2015 er det øremerket midler til kulturformål som forutsettes at Utvalg for levekår prioriterer.

I kommunestyret den 15.12.11 i sak 114/11 ble det bl a fattet følgende vedtak:

”Idretts- og kulturmidler

I budsjettet for 2012 er det satt av midler til idrett og kultur på ulike poster. Eksempel er kulturmidler i driftsbudsjettet og tilskudd til ulike kulturformål med dekning i fra fond. Samarbeidspartiene Senterpartiet, Høyre, Fremskrittspartiet og Venstre ønsker en gjennomgang av tilskuddsmidler kommunen bevilger til idrett- og kulturformål. Målet vårt er å gi innbyggerne og de folkevalgte en større og bredere oversikt over alle samlede tilskudd på dette området. Dette kan bety en samordning av alle idrett- og kulturtilskudd i en pott som utvalg for Levekår skal behandle og tildele.”

I utvalg for levekår sitt møte den 23.01.12 ble følgende vedtak fattet i sak 08/12:

”For 2013 iverksetter Utvalg for levekår en drøfting/evaluering hva gjelder disponering av avsatte midler til kultur- og idrettsformål, jfr kommunestyrets budsjettvedtak 2012 og Rådmannens innspill. Sluttbehandling senest i junimøtet 2012”.

Rådmannen tar kommunestyret og utvalg for levekår sine vedtak til etterretning og mener at en må avvete resultatet fra den påbegynte behandlingen av støtte til kultur- og idrettformål. Budsjettet 2013 følger opp dette – dvs det vil være Kommunestyret/Utvalg for levekår som legger rammene for bruk av kulturmidlene 2013.

I Rådmannens budsjettforslag for 2013 og økonomiplanen 2013-2015 er foreslått å ta bort den øremerkede støtten til Barents Spektakel m fl.

Innenfor budsjett 2012 finnes ikke disponible midler til denne type arrangement.

Saken legges frem uten innstilling.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Ingen innstilling.

Bente Larssen
rådmann

Pikene på Broen AS
Org.nr. 983 387 772
Kto.nr. 4930 11 91919
E: pikene@pikene.no
T: 78 99 38 78/79
M: 91 68 17 41
www.pikene.no
www.barentsspektakel.no

Sør-Varanger Kommune
Postboks 406
9915 Kirkenes



Pikene på Broen

12/8126

SØR-VARANGER KOMMUNE Boks 406, 9915 Kirkenes		
07 MAI 2012		
Saksnr: 12/646	Dok.nr: 1	Off. vurdering:

Kirkenes, 03.05.12

SØKNAD JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013 til:

Viser til vedlagte søknadsbeskrivelse, budsjett og finansieringsplan.

Viser også til innsendt rapport for Barents Spektakel 2012. Her gjennomgås festivalens ulike arrangementer dette året, det fremgår hva festivalen bidrar med lokalt, og det fremgår hva som er festivalens utfordringer.

Festivalen har økt jevnt i omfang fra starten, og har de siste år stabilisert seg på et passende aktivitetsnivå. Festivalen er nå den største i Finnmark og har en omsetning som er større enn for eksempel Varangerfestivalens. Også når det gjelder publikumsoppslutning og mediedekning ligger Barents Spektakel på topp i Finnmark og høyt oppe sammenlignet med andre festivaler i nord. Man kan trygt si at festivalen er den største internasjonale kunst og kulturfestivalen i Barentsregionen.

Sør-Varanger kommunes prosentvise bidrag til det totale festivalbudsjettet, har de siste tre årene vært mye lavere enn tidligere og oppfattes som for lavt. Vi har måttet skaffe et svært stort beløp prosjektmidler fra eksterne finansører hvert år til en fantastisk kunst og kulturfestival på Kirkenes. Dette er ressurskrevende, da det betyr et enormt fokus på finansieringsarbeide og søking om penger. Det er også en høyst usikker tilværelse for et så stort årlig arrangement. Enkelte ganger har vi ikke engang fått svar på alle søknader ved gjennomføring. Kommunens mangel på infrastruktur på kunst og kulturfeltet, betyr også merkostnader for de ulike arrangementene i form av arenabygging og leie av utstyr og personell.

Det er et svært dårlig signal til eksterne bidragsytere at kommunens medvirkning stadig reduseres. Det gjør at eksterne finansører, både private og offentlige, også bidrar mindre. Og dette gjør usikkerheten rundt festivalgjennomføringen enda større.

Vi håper Sør-Varanger kommune ser at de ringvirkninger den ikke kommersielle festivalen og møteplassen Barents Spektakel fører til, har stor betydning for kommunen og for regionen. Og vi håper dermed at kommunen ser seg tjent med å øke det prosentvise bidraget til festivalen for å oppmuntre til fortsatt støtte fra eksterne fonds. Bare på den måten sikrer kommunen en videreføring av festivalen med dens særegne kvaliteter.

Barents Spektakel er i tillegg en utløsende faktor for Utenriksdepartementets satsing på Barentsdagene i Sør-Varanger, som igjen tilfører kommunen et anselig beløp fra departementet til ulike aktiviteter som kommunen selv prioriterer.

Barents Spektakel oppnår stor mediedekning både nasjonalt og internasjonalt. (Se linker til ulike artikler i rapporten). I år hadde festivalen 80 akkrediterte journalister og fotografer tilstede. Festivalen er dermed i høyeste grad med på å sette positiv fokus på Sør-Varanger kommune, både på natur, kultur og næring i Kirkenes, så vel som i nærområdene rundt. Vi tror dette betyr mye for kommunens omdømme både lokalt og utenfor kommunegrensene.

Kommunen fremstilles som en mulighetenes kommune, som en grensekommune som tør og kan. Dette er også viktig for bolyst lokalt og for rekruttering av nye innbyggere og ny kapital.

Budsjettet for festivalen i 2013, er litt høyere enn for 2012, Sendeflatene er omtrent de samme som for de to foregående år. På grunn av jubileumsåret for både festivalen som er 10 år og for Barentssamarbeidet som er 20 år i 2013, vil vi øke volum og kvalitet på et par av basisarrangementene. I tillegg viser erfaring at både markedsføringsbudsjett, lys/lyd/arena, og budsjettet for administrasjon/ innleid hjelp til gjennomføring av enkeltarrangementene må styrkes. Dette er poster som alltid lider under at festivalen som prosjekt ikke oppnår fullfinansiering og at noe

Adresse:
Storgata 8, PB 180
9915 Kirkenes

Telefon:
(+47) 78 99 38 78/79
(+47) 91 68 17 41

E-post:
pikene@pikene.no
Org.Nr.983387772

må kuttes. Budsjettet er et minimumsbudsjett, avhengig av stor dugnadsinnsats, idealisme, lokal forankring og lokal medvirkning.

Vi ønsker velkommen til nytt og givende samarbeide om neste festival!

Vi søker om NOK 300 000,- til Jubileumsfestivalen Barents Spektakel 2013.

Med vennlig hilsen
Pikene på Broen
Ved



Luba Kuzovnikova
Kunstnerisk leder



Franziska Kraiczy
Kontorleder

Pikene på Broen AS
Postboks 180
9915 KIRKENES
Org.nr. 983 387 772
Kto.nr. 4930 11 91919
E: pikene@pikene.no
T: 78 99 38 78/79
M: 91 68 17 41
www.pikene.no
www.barentsspektakel.no
www.panbarentz.com
www.barinternational.no



Kirkenes, 03.05.12

SØKNAD OM STØTTE TIL JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013 (6. – 10. februar, 2013)

Barents Spektakel 2013; en reflekterende og visjonær plattform for kunst og kulturlivet, så vel som for politikk og næringsliv i Barentsregionen, plassert på Kirkenes i uke 6.

JUBILEUMS REFLEKSJONER

I 2013 er det 10 års Jubileum for festivalen Barents Spektakel som ble arrangert for første gang i februar 2004.

Det er også 20 år siden Barentssamarbeidet ble formelt etablert gjennom Kirkeneserklæringen av januar 1993.

Har festivalen Barents Spektakel en egenverdi? - Som et mottiltak mot sentralisering og fraflytting og et tiltak for stedsutvikling, selvforståelse og positiv identitetsdannelse. Eller er den et instrumentelt virkemiddel for politikk og kapital i nordområdet, og er det i så fall bare negativt? Trenger vi også Barents Spektakel som grenseoverskridende møteplass, som arena for brobygging?

" Vi må slutte å tolke verden, slutte å spille statistroller i et manus skrevet av makten, vi må selv bli skuespillere eller medforfattere i våre egne liv." (Nicolas Bourriaud)

Et område i endring og utvikling, som vårt grenseområde er, trenger å gi plass til rom for refleksjon og tvil, trenger å utfordres ved å bli konfrontert med parallelle forståelser. Å skape engasjement rundt aktuelle spørsmål, kan være et viktig bidrag til en evn korrigerende av kurs for ei utvikling som skjer i et rasende tempo.

Festivalen ønsker å engasjere og å være meningsprodusent, ved blant annet å stille spørsmål ved etablerte sannheter på ulike måter.

Kunstnere som kommenterer samtida representerer bare seg selv og løper ingens ærend. De gir ikke folk det folk vil ha, men overrasker og åpner opp for nye tanker hos tilskueren.

Når kunsten plasseres i en offentlig kontekst, kan den virke som forstyrrelser og innblanding med mange meningslag som gir ulike tolkningsmuligheter. Gjennom dem kan det oppstå nye muligheter og nye rom for refleksjon.

Barents Spektakel 2013 ønsker i enda større grad å være en arena for ny kunstproduksjon og kunstneriske forstyrrelser og for meningsbryting. Barents Spektakel har som ambisjon å "snu periferi til sentrum" og å gjøre det umulige mulig.

I Jubileumsåret 2013 ser vi både bakover og fremover, men mest oppover!!! Og alt kan skje!

HVA ER BARENTS SPEKTAKEL?

Viser til Barents Spektakel's webside: www.barentsspektakel.no

Barents Spektakel, en festival som forholder seg aktivt til Barentsregionen og som er et møtested for kunst, kultur, næring og politikk. Kjernen er samtidskunst i forskjellige uttrykk; visuell kunst, scenekunst, lydkunst, etc. - og musikk, arkitektur og samtidskultur.

Festivalen er internasjonal, tematisk og prosessorientert, og det samarbeides på tvers av sjangre og sektorer. Festivalen er det årlige enkeltarrangementet som retter størst internasjonal oppmerksomhet mot regionen, og er dermed viktig også i et regionalt utviklingsperspektiv.

Festivalen setter aktuelle, regionale problemstillinger på dagsorden. Kunstnerne og kulturarbeiderne som deltar, kommer fra land både i og utenfor Barentsregionen. Hvert år arrangeres en større samtidskunstutstilling relatert til festivalens tematikk, Spektakel Utstillingen.

Festivalen har internasjonal relevans. Hvert år kommer kultur og politiske delegasjoner fra andre grenseregioner i Europa på besøk. Vi ser det også gjennom den store medieinteressen det er for festivalen fra journalister ellers i Europa. I år var det 80 akkrediterte journalister og fotografer tilstede.

Under Barents Spektakel møter også vi nye, uventede samarbeidsparter som seinere inviterer oss til samarbeidsprosjekter i andre land. Dermed er festivalen med på å åpne dører til nye markeder for kunstnere i Barentsregionen.

Barents Spektakel tilbyr samtidskunstutstillinger med ny kunstproduksjon, nye musikkproduksjoner eller genreoverskridende produksjoner, konserter, konferanser, seminarer, Transborder Cafeer, workshops for barn og unge, osv.

Musikk Spektakel: En musikkfestival i festivalen!

Festivalen er det av Pikene på Broens satsingsområder som også har stor fokus på musikk. Musikkdelen av festivalen legger til rette for gode, uformelle møter mellom alle tilreisende og fastboende. Musikkprogrammet er også designet som en møteplass for norske, russiske, finske og svenske musikere, samt musikere fra andre deler av Europa. Festivalen legger til rette for prosesser, samarbeide og dialog mellom de som deltar: her utfordres musikere fra Barentslandene på samme scene. Her jobbes det også på tvers av disipliner. Festivalen forholder seg til virkeligheten i vårt nærområde hvor det russiske er en del av det nordlige samfunn. Vil man oppleve det beste fra den russiske rockescenen i dag, bør man komme til Kirkenes! Festivalen har blitt en kanal for det beste innenfor russisk musikk og kunst til Norge.

Musikk Spektakel består av:

1. Åpningskonsert (onsdag kveld) som et resultat av en musikkworkshop rettet mot ny musikkproduksjon,
2. Afterparty som avslutter åpningsdagen, med aktuelle DJ's
3. Tre kvelder med musikkprogram i form av Dobbelkonserter med musikere fra de ulike Barentslandene eller fra arktiske områder lenger borte,
4. Lydkunstnere deltar på Transborder Cafeene i festivalen (3 TC),
5. En stedsspesifikk utendørs, interdisiplinær performance: med hovedvekt på musikk,
6. Hadet på Badet! En konsert i og ved svømmebassenget i Kirkenes med familieprogram og program for "unge" mennesker, søndag i festivalen.
7. Musikalske fortyrrelser i nærmiljøet ute og inne. Noen av de artistene vi har her, bidrar på skoler, på arbeidsplasser og i byens uterom i løpet av festivalen.
8. Flerkulturell Solfest: familiearrangement med musikkprogram fra både amatører og profesjonelle utøvere lørdag,
9. Konsert i Kirkenes kirke avslutningsdagen,

Gjennom musikksatsingen gir festivalen folk i regionen mulighet til å oppleve kvalitetsmusikk fra Barentslandene. Vi tror dette også virker motiverende på og bidrar til utvikling av det regionale musikkmiljøet, både blant profesjonelle og amatører, I tillegg er MusikkSpektakel designet for å skape ny musikkproduksjon i et samarbeide mellom ulike aktører og i en kontekst som er ny og gjerne sjangeroverskridende. Musikkprogrammet bidrar til at unge, profesjonelle musikere/lydkunstnere med fokus på eksperimentell musikk får en arena for å utøve sin kunst. Satsingen vil helt klart øke interessen for musikk på tvers av grensene.

Med Barents Spektakels musikkprogram som utgangspunkt, tar vi norske band og enkeltmusikere med oss til Murmansk i forbindelse med Nordiske Dager i april, hvor vi har kuratoransvar for den norske delen og koordineringsansvar for helheten. Eller noen av produksjonene turneres i andre

deler av Europa som en del av våre eller våre samarbeidspartners prosjekter. Våre prosjekter gir dermed utvidet markedstilgang for norske musikere.

Barentsdagene: De fem siste årene har festivalen hatt et meget godt samarbeide med Utenriksdepartementet rundt deres satsing Barentsdagene. Sør-Varanger Kommune arrangerer Barentsdagene på oppdrag fra Utenriksdepartementet. Utenriksdepartementet legger til grunn at Barentsdagene legges parallelt, koordineres med og blir et supplement til kunst og kulturfestivalen Barents Spektakel. Pikene på Broen har koordinerings og markedsføringsansvar for helheten. Med denne satsingen fra Utenriksdepartementet, styrkes møteplasskonseptet over grensene Norge-Russland ytterligere, fordi flere ulike grupper får mulighet til å bli involvert i festivalen. Dette muliggjør også et større engasjement fra Sør-Varanger kommune. Til sammen er denne fellessatsingen med på å styrke Sør-Varanger kommunes rolle som grensekommune og deres brohodefunksjon mot Nord- Vest Russland.

Samefolkets Dag 6. Februar

I 2013 faller Samefolkets Dag på festivalens offisielle åpningsdag. Vi har vært i kontakt med komiteen for Samefolkets Dag 2013, og vil i samarbeide med dem legge til rette for at festivalen kan spille en positiv rolle og vise denne dagen den respekt den fortjener.

Lokal forankring:

Med den lokale forankringen festivalen har, der en lang rekke lag og foreninger, samt næringslivet er med og bidrar med engasjement og aktivitet, og frivillige rekrutteres både fra Norge og Russland, blir Barents Spektakel ikke noe som bare skrapet litt i overflata! Det blir en festival mange føler eierskap til. Det blir en folkefest for regionen! Og selv de smaleste arrangementer i festivalen blir nå godt besøkt!

Festivalens totale publikumsoppslutning har økt fra år til år både når det gjelder det lokale og det internasjonale publikum; i 2009 doblet vi publikumsbesøket fra 5 000 til 10 000. I 2012 deltok mellom 13000 og 14000 publikummere til sammen på festivalens små og store arrangementer.

(Se videos fra Barents Spektakel 2012, 2011, 2010, 2009, 2008 and 2007 på [Youtube](#))

PROGRAM

Programmet for festivalen bygger på refleksjonene over. Gjennom samtidskunstprosjekter og samtidskultur, vil festivalen gi publikum nye opplevelser som setter merkbare spor. Jubileumsfestivalens sendeflater vil være omtrent som tidligere år. Evalueringsrapporten for BS 2012 legges til grunn for å utvikle festivalens små og store arrangementer og arenaer til å bli enda bedre. Målet er også at vi i jubileumsåret skal lage en festival som enda flere, gamle som unge, vil slutte opp om.

Programarbeidet er godt i gang. Det går frem av budsjettet hva som allerede er konkret i forhold til de ulike deler av festivalen. Viser til beskrivelser i søknaden om festivalens mål, oppbygging, innhold, strategier og samarbeidsparter.

SENDEFLATER I FESTIVALEN BS 2012

Festivalen har følgende faste sendeflater:

1. KICK-OFF

Flere arrangementer begynner helga før selve festivalen. Som filmprogram relatert til festivalen, ulike workshops som arrangeres i regi av festivalen og arrangementer for barn og unge innen idrett i regi av Barentsdagene. Med ulike grep og samarbeide med lokale partnere, vil det være en sammenhengende aktivitetsrekke fra fredag helga før festivalen til og med søndag i selve festivaluka. Aktivitetene strekker seg dermed over mer enn 10 dager.

I. WORKSHOPS i forkant av og under festivalen:

- workshops for kunstnere,
- workshops for barentsungdom,
- skolesekkprosjekter for grunnskolen med festivalkunstnere,
- kurs for lokalt publikum med festivalkunstner.

II. FILM SPEKTAKEL

- Filmer relatert til festivalens tema vises helga før festivalen. Dokumentarfilmer, kunstfilmer, spillefilmer. En forsmak på hva som vil bli belyst i festivaluka.

2. FESTIVALUKA:

Onsdag, 6. feb	Torsdag, 7. feb	Fredag, 8. feb	Lørdag, 9. feb	Søndag, 10. feb
	Barentsmarked	Barentsmarked	Barentsmarked	
Kirkenes-konferansen	Kirkenes-konferansen	Visionary Arctic temarelatert seminar	Solfest	Utstillinger
	Andre seminarer	Andre seminarer	Sparkiaden	Hadet på Badet! Svømme-party i Barentsbadet med musikk og film
	Familiearrangement for små barn	Kaos Spektakel for ungdom	Stedsspesifikke performancer	
Åpningsshow på Torget	Teater-/ danseforestillinger	Teater-/ danseforestillinger	Teater-/ danseforestillinger	
Åpningskonsert i Fjellhallen	Utstillingsåpninger i regi av partnere			
Åpning av festivalutstillingen Ved midnatt	Transborder Cafe på Ofelas	Transborder Cafe på Ofelas	Transborder Cafe på Ofelas	Kirkekonsert
Afterparty på Ofelas	Dobbeltkonsert på Ofelas	Dobbeltkonsert i Fjellhallen	Dobbeltkonsert i Fjellhallen	

I tillegg til dette er utstillingene åpne i hele festivalperioden og uka etter. Gjesteprosjekter vil også få sin plass i programmet. Musikalske forstyrrelser vil foregå en rekke steder i festivalperioden. Skolesekkprosjekter vil også skrives inn i program så snart tidspunkt er avtalt. Det samme gjelder kurs med kunstnere og lokalt publikum.

Mer konkret program for BS 2013 er under utvikling og offentliggjøres i sin helhet sein høst 2012.

FESTIVALENS HOVEDPRODUKSJONER OG EVENTS

ÅPNINGSSHOW

Torget i sentrum av Kirkenes:

Det er flere mennesker på torget på åpninga enn det noen gang har vært på selveste 17. mai (Ca 3000). *Åpningsshowet* har befestet seg som et arrangement "alle" må ha med seg.

Åpningen, som de siste årene har bestått av forestilling med internasjonale action teatre/ street teatre, i tillegg til åpningstaler, gir festivalen en pangstart og setter lista for kvalitet. Den er blitt en signatur for festivalen som trekker et stort antall folk til Kirkenes og dermed til andre arrangementer. Dette er også stedet hvor ordføreren ønsker velkommen og hvor den offisielle åpningen av festivalen foretas av minister eller andre. BS 2011 ble åpnet av HM Dronning Sonja, BS 2012 av Kulturminister Anniken Huitfeldt.

ÅPNINGSKONSERT

Fjellhallen

Rett etter åpningsshowet.

Innhold: Resultat av workshop med norske og internasjonale musikere og andre.

Denne konserten gir rom for eksperimentelle musikkuttrykk, gjerne basert på workshops i forkant av festivalen, og i samarbeide med lydkunstnere. Her kobles internasjonale musikere med norske, og

gjennom kreative prosesser oppstår nye, ofte uventede resultater av høy kvalitet. Tema for festivalen er utgangspunktet for det kunstneriske konseptet.

Konsept under arbeide.

SPEKTAKEL UTSTILLING

Åpning onsdag ved midnatt.

Vises ca 14 dager

Samtidskunstnere fra Barents og utenom inviteres til å kommentere festivaltema med sine framtidssjanger, drømmer og utopier.

Formidling av Spektakel Utstillingen på utradisjonelle måter og steder til et bredt publikum, - et tilreisende festivalpublikum + et lokalt publikum som også omfatter skoleelever og ungdom.

Konsept under utvikling.

TRE TRANSBORDER CAFEER



Sted: Ofelas.

"Transborder Café er et konsept for åpne diskusjoner knyttet til dagens politiske og kulturelle agenda med bidrag fra kunstnere, musikere, forfattere, politikere og forskere. Gjerne krydret med temarelatert mat og drikke."

Transborder Cafe har et innhold som reflekterer betenknninger rundt årets festivaltema. Aktuelle deltakere fra ulike sektorer og kunstners kommentarer i form av presentasjoner, performance, debatter og diskusjoner i uformelle samtaler.

Tre Transborder Cafeer i serie (innhold under arbeide):

UTENDØRS PERFORMANCE LØRDAG

Visning av et stedsspesifikt, interdisiplinært arbeide hvor kunstnere har jobbet sammen på tvers av sjangre og grenser og hvor ulike lokale miljøer er involvert. Ny kunstproduksjon som vises for første gang, og det skjer i uterommet nær Kirkenes sentrum. Prosjektet er tematisk knyttet til diskusjoner som foregår under festivalen.

Konsept under utvikling.

MUSIKK SPEKTAKEL'S KONSERTPROGRAM

AFTERPARTY

Onsdag: Ofelas

Et tilbud til alle de som ønsker å fortsette kvelden etter åpningskonserten, og etter utstillingsåpningen, Et mellomarrangement med dyktige internasjonale DJ's, et sted hvor folk kan mingle og knytte kontakter på og rundt dansegulvet mellom/ etter åpningsarrangementene, og i et mindre format.

TRE DOBBELKONSERTER

Torsdag: Ritz

Fredag, lørdag: Fjellhallen

Torsdag, fredag og lørdag i festivalen kjører vi dobbelkonserter fra klokka 21.00. Målet er å vise det beste av det russiske, finske eller svenske sammen med det beste norske på samme scene. Det får folk fra ulike sider av grensene her til å komme på konsert. Dette med å legge til rette for møteplasser på tvers av grensene, er en viktig del av festivalens overordnede filosofi, og noe vi bør videreføre selv om vi ikke kan forvente å ta billettpriser tilsvarende to/tre konserter. Konsertene er også viktig for å skape folkefesten! Og det er ellers få muligheter for folk her oppe å oppleve så høy kvalitet på musikkarrangementer.

HA DET PÅ BADET!

Søndag: Barentsbadet.

Et alkoholfritt musikkarrangement som trekker et internasjonalt ungdomspublikum + lokale familier. Videoprojeksjoner på vegger, annen dekorasjon rundt bassenget, scene i den ene enden og bar med paraplydriker i den andre, skaper riktig "Syden stemning" for frosne vinterkropper.

To band på scenen, et russisk fra Nord-Vest Russland og et norsk med tilknytning til Nord-Norge. Under arbeide.

KONFERANSER / SEMINARER

Vi legger vekt på at festivalen skal være tverrsektoriell og at den skal inneholde konferanser for ulike sektorer som belyser aktuelle tema relevant for årets festival.

Som samarbeidsparter for noen av konferansene har vi gjennom årene hatt større lokale aktører fra næringsliv og offentlig sektor. For fem år siden ble den største konferansen døpt til **Kirkeneskonferansen** og har siden da blitt driftet av SVK, Kirkenes Næringshagen og Barentssekretariatet som en del av Barentsdagene og i samarbeide med Barents Spektakel.

VISIONARY ARCTIC 2013

I tillegg arrangerer vi **et seminar** i samarbeid med Barentsinstituttet. Fra 2010 har det hatt navnet Visionary Arctic. Seminaret knyttes tett opp til festivalens tematikk og slipper alternative stemmer til for å fortelle historien og visjonen om utviklinga i arktis, Samtidskunstnere, arkitekter og visjonære tenkere deler her sine kunnskaper, ideer og erfaringer med oss. Seminarets innhold er ulikt det du vanligvis finner på de mange nordområdearenaer rundt omkring. Dette seminaret er i en oppbyggingsfase og er i ferd med å finne sin form og tydeligere definere sin målgruppe. Vi samarbeider med eksterne kuratorer/ moderatorer/ eksperter om innhold og gjennomføring.

I tillegg til dette er **Transborder Cafeene** å regne for en type uformelle diskusjonsfora. (Se over).

Noen samarbeidspartnere har fra tid til annen lagt aktuelle seminarer til festivalen som de selv tar ansvar for å gjennomføre, men som festivalen koordinerer og tar delansvar for. Dette vil også bli tilfelle for 2013.

FILM SPEKTAKEL

Vi legger opp til et kort filmprogram som en del av festivalens KICK-OFF program helga før festivalen. Filmene vil være rettet mot et lokalt publikum og vil belyse festivalens tematikk på ulike måter. Så langt det er mulig vil vi invitere regissører til å innlede før visning, med anledning til diskusjon og spørsmål etter visning. I dette programmet samarbeider vi med Sør-Varanger Filmklubb og TIFF.

TEATERFORESTILLINGER

Torsdag, fredag og lørdag i festivalen vil det bli satt opp en til to sceniske forestillinger relatert til festivalens tema. Vi går i dialog med et teater ensemble i nord, initierer og inviterer til å bidra med en ny, aktuell produksjon som kan ha sin premiere en av festivaldagene. Vi snakker nå med Hålogaland teater.

WORKSHOPS

Som del av stipendiatprogrammet BAR International, vil det i januarperioden være to workshops som har Barents Spektakel som sitt visningssted. Innholdet vil kretse rundt festivalens tematikk og vil være sjangeroverskridende. Kunstnerne i BAR programmet har gjennom årene vært viktige aktører i mange samarbeidsprosesser i festivalen. Resultatet har blitt spennende kunstproduksjon, nye kulturelle produkter og etablering av mange nye nettverk. Begge workshopene gjøres i samarbeide med BAR International programmet.

BARN OG UNGE I FESTIVALEN

Barents Spektakel inneholder alltid formidling og workshops for barn og unge. Vi initierer prosjektene, inviterer andre til samarbeide, utarbeider forslag til undervisningsmateriell og legger til rette for formidlingen. Vi henvender oss til grunnskoler, kulturskoler og den kulturelle skolesekken, og til videregående skoler, akademier, universiteter og høyskoler.

Vi samarbeider ofte med andre formidlings og turne institusjoner om prosjektet, som f.eks Nordnorsk Kunstnersenter. Enkelte av prosjektene har lokal karakter og er et samarbeide direkte

med skoler eller et samarbeide via den kulturelle skolesekken i Sør-Varanger Kommune. Andre kan turneres i fylket eller landsdelen i samarbeide med DKS i FFK.

Vi har et langsiktig samarbeide med DKS/SVK og NNKS om formidling av prosjekter under Barents Spektakel, og med NNKS om en mulig turnering av noen av disse til 6. klasser i resten av Finnmark. Svært mange barn og unge fra grunnskolen i kommunen, får hvert år unike tilbud om skolesekkprosjekter i samarbeide med profesjonell kunstner relatert til festivalens samtidskunststilling og visuelle kunstprosjekter, som følge av dette.

For å få god dialog mellom unge over grenser, har vi vektlagt workshops for Barents ungdom ledet av profesjonelle festivalkunstnere og pedagoger. Ungdommene rekrutteres fra Universiteter og høyskoler i Barentsregionen gjennom et bredt nettverk.

I tillegg til prosjekter spesielt rettet mot elever og studenter, når vi barn og unge gjennom formidling av visuell kunst og scenekunst rettet mot et allment publikum av familier og andre spesielle grupper. Festivalen har gratis familiearrangementer: så som festivalens åpningsshow med en unik utendørsforestilling med et europeisk urbant teater, familie-party på Barentsbadet med band, utendørs performance lørdags ettermiddag, osv. osv

Vi ønsker å fortsette og utvide satsingen på barn og unge i samarbeide med miljøer som jobber med og for denne gruppen lokalt og i regionen.

VINTER SPEKTAKEL / SIDEARRANGEMENTER

Disse arrangementene er viktige for å skape lokal forankring og lokalt eierskap til festivalen, og er med på å engasjere et bredt publikum. Kan bestå av følgende: Barentsmarked, Sparkiade i Gågata, Internasjonal Solfest som feirer at sola er tilbake og setter fokus på det kulturelle mangfold i kommunen, Ishockey-turnering, andre utstillinger på Grenselandmuseet, spesielle vintertilbud med hundekjøring, scooter-safari, krabbe-safari, osv.

Vi initierer disse prosjektene for andre miljøer og regner med at det vil bli gjennomført en rekke aktiviteter som blir fine supplement til de vi har ansvaret for selv.

KORT OM ANDRE PRIORITERINGER OG ANDRE RELEVANTE OPPLYSNINGER

Grensebyen Kirkenes har en genuin beliggenhet. Hvis vi setter passerspissen her og trekker en sirkel rundt som har en kjøretid på 2,5 til 3 timer med bil, så har vi kommet opp i et befolkningsgrunnlag på ca 500 000. Dette er 7 ganger så mange folk som i hele Finnmark og like mange som i Oslo. Det bor store befolkningskonsentrasjoner på russisk side med 350 000 i Murmansk alene. På finsk side er det flere større tettsteder ganske nært oss, og 5,5 timers kjøretur til Universitetsbyen Rovaniemi med en befolkning på ca 70 000, like stor som Tromsø. Folk her oppe er vant til å kjøre et stykke når de skal oppleve noe. Vi mener det er grunnlag for å trekke enda flere folk fra det grensenære området til festivalen. Vi må legge bedre til rette for å utnytte overnattingskapasiteten i forhold til fordelinger på arrangementer i løpet av festivaldagene. Nå fylles allerede alle rom de to første nettene under festivalen.

Det er fortsatt mangel på egnete scener og konsertarealer lokalt. Byen mangler kulturhus etter brannen i 2005, en sak kommunen og flere andre aktører jobber med å få på plass. Vi bruker mye ressurs på å bygge opp gode arenaer og scener til ulike formål ute og inne etter behov.

Alternativ arenabygging har også en annen dimensjon. Arenaen kan i seg selv ha kvaliteter som bidrar til at nye publikumsgrupper kommer på arrangementet. Stedets publikum er fra år til år spent på lokalet og scenen i tillegg til forventningene de har til kunsten /musikken.

STEDSUTVIKLING, IDENTITETSBYGGING OG SAMFUNNSØKONOMI

Festivalaktivitetene bidrar til kunnskapsutveksling mellom tilreisende og lokale aktører og mellom prosjektenes deltakere og publikum. Som for eksempel:

- Vi involverer ulike amatørkulturmiljøer i prosjekter, inviterer til samarbeide med profesjonelle aktører, holder kurs for et generelt publikum eller for spesielle grupper.

- Det at ungdom får delta i workshops med profesjonelle kunstnere eller at en etnisk sanger har kurs med det lokale koret, fører til motivasjon og utvikling av miljøer lokalt.
- Transborder Cafeer og seminarer som setter fokus på samfunnsutviklinga og slipper til nye og innovative stemmer, fører til økt kunnskap og refleksjon hos et allment publikum, og hos politikere og andre som er premissleverandører for samfunnsutviklinga.
- Vi kjøper tjenester hos en lang rekke entreprenører lokalt. Dette er med på å bidra til utvikling av den enkelte bedrift.
- De grenseoverskridende prosjektene våre bidrar til mer kontakt mellom folk i grenseområdet, og dermed til økt mulighet for kunnskapsoverføring så vel som for handel.
- Andre kulturaktører gis muligheter gjennom for eksempel vårt BAR International program i forbindelse med festivalen. Et eksempel er det lokale Samovarteateret som har hatt Barents Spektakel som visningsmulighet hvert år siden 2004. De får dermed vist sine produksjoner til et stort internasjonalt publikum. I tillegg har teateret gjennom BAR programmet fått studietur til Kaukasus for å knytte kontakter med teatermiljøer der, og de har fått scenekunstnere fra Kaukasus, gjester i vårt BAR program, som deltakere i sine teaterprosjekter under festivalen på Kirkenes.
- Det er mange lignende eksempler på hvordan ressurser kanaliseres fra festivalen til andre kunst og kulturaktører i regionen.
- Ved festivalgjennomføring, kjøper vi også dugnadstjenester fra idrettslag og andre frivillige lag og foreninger. På den måten kanaliseres en del offentlige kulturpenger fra oss til kulturaktiviteter innenfor det frivillige feltet.

Det innovative innholdet i PBs prosjekter, ofte formidlet på uvanlige arenaer, blir lagt merke til. I 2009 under åpningen av Litteraturfestivalen på Lillehammer, mottok PB Eckbos Legaters Kulturpris, overrakt av juryens leder William Nygaard.

Prisen har til hensikt å sette fokus på god kulturformidling. I juryens begrunnelse står det blant annet. «PIKENE PÅ BROEN har bidratt til å gjøre Kirkenes til en av landets viktigste byer og gjennom sin bevisste formidling av samtidskunst har de bidratt til å snu opp ned på en rekke forestillinger om geopolitikk, sentrum og periferi».

Spesielt festivalen har hatt betydning for hvordan verden ser Kirkenes utenfra.

I et program på den største TV-kanalen i Murmansk, blir Kirkenes omtalt som Kunst og Kulturhovedstaden i Barentsregionen av russiske kommentatorer. Og i Time Out Moscow oppfordres alle moskovitter til å dra til Kirkenes i en tre siders artikkel. Dette med bakgrunn i PBs aktiviteter under festivalen.

De mange omtaler om festivalen i avisartikler, radio og tv-programmer nasjonalt og internasjonalt, gir et bilde av hele Nord-Norge og Barents området som er oppdatert og reflekterende. Et bilde som skaper positiv interesse for kunst, kultur, natur, næring og politikk i nordområdet sett utenfra.

Alt dette vil på sikt kunne medvirke til positiv identitetsbygging, bolyst og mer konkurransedyktige samfunn i nord.

MARKEDSFØRING

Markedsføringen av festivalen inneholder følgende:

- Hjemmeside for festivalen www.barentsspektakel.no (websiteside for 2013 er under utarbeiding).
- trykksaker: festivalavis (32 sider, i samarbeide med Sør-Varanger Avis, distribueres i Finnmark, Murmansk); plakater, lommeprogram, invitasjoner, bannere.
- Både hjemmeside, lommeprogram og avis er på tre språk: norsk, russisk og engelsk. Her er linker til hjemmesidene til de forrige festivalene Barents Spektakel 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012: <http://pikene.no/projects/barents-spektakel>.
- Vi produserer T-shirts, buttons, vesker og annet med festivalens symbolikk.
- Bannere og plakater i Kirkenes byrom.
- Distribusjon av plakater i Øst-Finnmark.
- Festivalklubben Surf and Turf er møteplass for artister og publikum, informasjonssenter og billettsalg.
- Vi informerer om festivalens muligheter som arena for møter og seminarer.
- Cross-posting på internett med våre partnere.

- Annonsering i lokale og regionale aviser.
- Annonsering i Murmansk og russisk media – samarbeide med Arctic Media Group holding og Barents Press.
- Markedsføring ved hjelp av sosiale nettverk som Facebook, V Kontakte.tu, Twitter.

Vi ønsker å styrke markedsføringen ytterligere med avis som distribueres til flere, mer ekstern annonsering, mer direkte henvendelser til potensielle festivaldeltakere, tidligere produksjon etc., bedre oppfølging av media før og under BS. Se rapport BS 2012.

DOKUMENTASJON

Alle prosessene og begivenhetene under festivalen foto- og video-dokumenteres, og DVD én og bildene brukes til å promotere prosjektene videre. Dette materialet vil vi sende til og kan også brukes av våre støttespillere.

I tillegg ønsker vi mer systematisk å arkivere og dokumentere festivalen som prosjekt og den påvirkning den evn måtte ha på samfunnet. Flere forskningsprosjekter har undersøkt festivalens betydning. På grunn av festivalens spesielle karakter, mener vi det er av samfunnsmessig interesse at den dokumenteres for framtidig bruk. Dette avhenger av særlig finansiering.

BUDSJETT OG FINANSIERINGSPLAN

Budsjettet for Barents Spektakel 2013 ligger på **7 768 200** kroner. Se vedlegget.

STØTTESPILLERE

Blant våre støttespillere er Utenriksdepartementet, Kulturdepartementet, Norsk kulturråd, BarentsKult, Barentssekretariatet, Fritt Ord, Sør-Varanger kommune, Finnmark fylkeskommune, Fond for lyd og bilde, Kulturkontakt Nord med flere.

Andre bidragsytere vil blant annet være: Sparebank1 Nord-Norge, TOTAL, Sør-Varanger Avis, Sydvaranger Gruve, Rica hotellene, med flere.

Festivalen har fast støtte over Finnmark Fylkeskommunes Festivalfond for 4 år om gangen med NOK 125 000 pr år.

Pikene på Broen as er innvilget fast finansiering fra Sør-Varanger kommune og Finnmark fylkeskommune fra og med 2008 og fra Kulturdepartementet fra og med 2009, som også kommer festivalen til gode. I tillegg til faste midler, innvilges også festivalen hvert år en støtte fra kommunen på fra NOK 280 000 til NOK 100 000. Festivalen støttes årlig av Barentssekretariatet til Russlandsrelatert deltakelse. Viser til vedlagte totalbudsjett.

SAMARBEIDSPARTNERE

Barents Spektakel gjennomføres i et samarbeide med mange aktører lokalt og regionalt. Mange deler av festivalen, så som enkelte seminarer, sidearrangementer, gjennomføres av andre arrangører i samarbeide med PB.

Lokale hovedaktører for Barents Spektakel 2013: Sør-Varanger Kommune/ Barentsdagene, Barentssekretariatet, Barentsinstituttet, Kirkenes Næringshage, Basen, samt: BIL, Frivillighetssentralen, GSV, Kirkenes Kompetansesenter, Kirkenes Kino, Kirkenes Puckers, Kirkenes Svømmeklubb, Motorklubben, Ofelaš Cafe-Club, Ritz, Reiselivsforum, Rica Hotellene, Røde Kors, Samovarteateret, Sentrumsgruppa, Surf og Turf, Sør-Varanger bibliotek, Sør-Varanger Filmklubb, Sør-Varanger kommune ved skoler og barnehager, teknisk etat, brannvesenet, kultur og oppvekstetaten, kulturskolen, Sør-Varanger Menighetsråd, Thon Hotel, etc.

Regionale, nasjonale og internasjonale samarbeidsparter vil være: Musikk i Finnmark, FINN, Tromsø Internationale Film Festival, Forsvarets Musikkorps Nord-Norge, Universitetet i Lappland, Nordnorsk Kunstnersenter, Samisk Kunstnersenter, Universitetet i Tromsø, Tromsø Kunstakademi, osv.

I **Russland samarbeider vi bla. med** Murmansk Fylke og kommune, Murmansk Filharmoniske Orkester, Det Norske Generalkonsulatet i Murmansk, Arctic Media Group holding, kunstsoler og reiselivsoperatører i Murmansk, enkeltskoler og andre.

OM PROSJEKTANSVARLIG

Pikene på Broen as var initiativtaker til Barents Spektakel i 2003 og startet med den første festivalen februar 2004. Pikene på Broen har utviklet festivalen til det den er i dag og er ansvarlig produsent for helheten, for kunst og kulturprogrammet og koordinerer et utvidet program for en rekke samarbeidsparter i festivalperioden.

PB har i dag 7 stillinger, og leier ellers inn folk i engasjementstillinger etter behov til ulike oppgaver. Selskapet leier kontorlokaler sentralt i Kirkenes av Kimek, i Rådhusgata 8. Viser ellers til Pikene på Broens CV vedlagt.

Med vennlig hilsen
Pikene på Broen



Luba Kuzovnikova
Kunstnerisk leder



Franziska Kraicz
Kontorleder

FINANSIERINGSPLAN BARENTS SPEKTAKEL 2013

INNETEKTER

Utenriksdepartementet					1 000 000
Norsk Kulturråd, musikkfestivaler					250 000
Norsk Kulturråd, Kunstprogrammer					250 000
Fond for Lyd og Bilde					47 000
Barentssekretariatet ungdom + russlandsrelatert					350 000
BarentsKult					1 200 000
Fritt Ord					250 000
Finnmark Fylkeskommune					150 000
Sør-Varanger Kommune					300 000
Bar International, samarbeidsprosjekter					600 000
Sparebank1 Nord-Norge					500 000
Sponsorer og ambassader					600 000
Egne midler fra driftsmidler Pikene					1 399 200
Samarbeidsparter med egne ressurser:					
Samarbeidspart 1					150 000
Samarbeidspart 2					100 000
Samarbeidspart 3					300 000
Barentsdagene kjøp av tjenester					200 000
Barentsdagene tilskudd til åpningsshow					250 000
Salg billetter og effekter					
Åpningskonsert	1	250	500		125 000
After Party	1	100	100		10 000
Konsert torsdag	1	200	250		50 000
Konsert fredag	1	380	450		171 000
Andre forestillinger etc	1	200	100		20 000
Visonary arctic	1	500	150		75 000
Transborder Cafe 1,2 og 3	3	80	200		48 000
Konsert lørdag	1	400	650		260 000
Filmprogram	3	100	200		60 000
Kurskontingent	1	30	100		3 000
Effekter/T-skjorter, buttons, etc					50 000
Sum inntekter					872 000
					7 768 200

UTGIFTER

Workshop for kunstnere	79500
Workshop for Barents ungdom	150600
Skolesekkprosjekt med festivalkunstner	72600
Kurs for lokalt publikum	26800
Filmprogram	60200
Åpningsshow onsdag 02.02.11	652 600
Åpningskonsert 02.02.11	442 000
Spektakel Utstilling 2011	526 400
Transborder Cafe torsdag 07.02.13	51 200
Transborder Cafe fredag 08.02.32	114 100
Transborder Cafe lørdag 09.02.12	90 800
Stedsspesifikt, interdisiplinært, utendørs, lørdag	628 200
After Party	67 000
Dobbeltkonsert torsdag , Ritz	170 200
Dobbeltkonsert fredag, Fjellhallen	415 900
Dobbeltkonsert lørdag, Fjellhallen	439 900
Hadet på Badet	140 800
Musikalske forstyrrelser	40 000
Internasjonal Solfest	17 000
Kirkekonsert	16 000
Festivalgjøglere	32 600
Seminar, Visionary Arctic 2013	241 800
Kjøp av forestilling	50 000
Vinter Spektakel	30 000
Markedsføring	565 000
Leie av lys og lyd, inklusive teknikere og overnatting	720 000
Leie av lokaler	60 000
Ekstra innleid til vakt/dugnad på alle arrangement	100 000
Kjøp av nytt utstyr til festivalen	50 000
Tilpasning arena, konserter	100 000
Administrasjon Pikene på Broen	1 617 000
SUM UTGIFTER	7 768 200

BARENTS SPEKTAKEL 2013

BUDSJETT

KICK-OFF fra helga før festivalen

WORKSHOP FOR KUNSTNERE

reise	5		5000	25000	
opphold	5	5	500	12500	
diett	5	5	400	10000	
honorar	5		2000	10000	
materialer				15000	
lokal transport				2000	
leie lokale				5000	
Sum					79500

WORKSHOP FOR BARENTSUNGDOM, 5 fra Norge, 5 fra Russland, 5 fra Finland, 5 fra Sverige

Honorar workshopleder				10 000	
reise workshopleder				5 000	
opphold workshopleder		7	400	2 800	
diett workshopleder		7	400	2 800	
reise ungdommer	20		1500	30 000	
opphold ungdommer	20	7	200	28 000	
diett ungdommer	20	7	300	42 000	
Diverse materiell				30 000	
Sum					150 600

SKOLESEKKPROSJEKT MED FESTIVALKUNSTNER

reise kunstner				5000	
opphold kunstner		7	500	3500	
diett kunstner		7	400	2800	
honorar kunstner		5	3000	15000	
reise formidler				5000	
opphold formidler		7	500	3500	
diett formidler		7	400	2800	
honorar formidler				10000	
materiell				12000	
transport barn/unge				5000	
administrasjonsutgifter skolesekk				8000	
Sum					72600

KURS FOR LOKALT PUBLIKUM MED FESTIVALKUNSTNER

reise kunstner				0	
opphold kunstner		2	500	1000	
diett kunstner		2	400	800	
honorar kunstner				6000	
materiell				10000	
transport				1000	
diverse				3000	
administrasjon kurs				5000	
Sum					26800

FILMPROGRAM

leie av filmer				30000	
leie lokale /utstyr				10000	
reise regisør				5000	
opphold regisør	2		1200	2400	
diett regisør	2		400	800	
honorar regisør				5000	
servering				2000	
diverse				5000	
Sum					60200

ÅPNINGSSHOW UTE ONSDAG 06.02.13/ Jubileum + Samefolkets Dag

Urbant street teater fra Europa				230 000	
reiser	18		4 000	72 000	
opphold	18	4	650	46 800	
diett	18	4	400	28 800	
Transport				100 000	
ekstra servering				10 000	
Arbeide med scene og amfi Torget				100 000	
Andre deltakere Torget				20 000	
Uventede utgifter				30 000	
Research tur for teaterledelsen				15 000	
sum					652 600

ÅPNINGSKONSERT onsdag 06.02.13**workshop og konsert 15 musikere/sangere/artister**

Honorar solister	4		20000	60 000	
Honorar	11		8000	88 000	
Reiser	15		5000	75 000	
Opphold	15	6	1200	108 000	
diett	15	6	400	36 000	
honorar, regissør				15 000	
honorar, produsent				15 000	
honorar tolk				20 000	
honorar tilrettelegger				10 000	
Diverse				15 000	
sum					442 000

SPEKTAKEL UTSTILLING 2013, åpnes onsdag 06.02. Viser 14 dager

honorar kunstnere				80 000	
reiser		8	5000	40 000	
opphold, 3 dager	3	8	1200	28 800	
diett, 3 dager	3	8	400	9 600	
produksjonskostnader venue				100 000	
ekstra reiser				10 000	
opphold 3 dager ekstra		5	1200	6 000	
diett 3 dager ekstra		5	400	2 000	
teknisk utstyr, lys, videoprojektor, lyd				30 000	
produksjonsutgifter kunstproduksjon som dekkes				100 000	
frakt				40 000	
åpningsutgifter				20 000	
forsikring				20 000	
sjauing tilrettelegging				40 000	
Sum					526 400

TRANSBORDER CAFE TORSDAG 07.02.13, gjøres i samarbeide med annen partner (Vi har deler av utgiftene)

Talking Barents

4 debatanter betales av partner

performance/musikk

honorar				20 000	
reiser	4		3000	12 000	
opphold	4	3	1 200	14 400	
diett	4	3	400	4 800	
Sum					51 200

TRANSBORDER CAFE FREDAG 08.02.13

Talking North (arbeidstittel)

Honorar		4		32 000	
reise		4		20 000	
Opphold		4	1200	4 800	
diett		4	400	1 600	
Moderator					
Honorar				5 000	
reise				6 000	
Opphold		2	1200	2 400	
diett		2	400	800	
Kunstnere 3 stk					
Honorar		3	5000	15 000	
reise		3	3500	10 500	
Opphold	2	3	1200	3 600	
diett	2	3	400	2 400	
diverse				10 000	
Sum					114 100

TRANSBORDER CAFE LØRDAG 09.02.13

Festivalcocktail

Kunstnere/forskere

Honorar	6		5000	30 000	
reise	3		4000	12 000	
opphold	6	3	1200	21 600	
diett	6	3	400	7 200	
diverse				20 000	
Sum					90 800

STEDSSPESIFIKT, INTERDISIPLINÆRT, UTENDØRS, LØRDAG. Workshop og forestilling på grensa

EKSTRA TILRETTELEGGING

Produksjonsutgifter				50 000
Bygging av arena/installasjoner				100 000
Leie spesialutstyr lyd				50 000
Tilleggsutstyr, lyd og lys				60 000
artister Russland				
honorar				30 000
reiser				15 000
opphold	5	10	500	25 000
diett	5	10	400	20 000
artister Norge				
honorar				40 000
reiser		10	4000	40 000
opphold	5	10	500	25 000
diett	5	10	400	20 000
Reggisør				
honorar				15 000
reise				4 000
opphold		6	1200	7 200
diett		6	400	2 400
Scenograf				
honorar				30 000
reise				6 500
opphold, 14 dager				7 500
diett		14	400	5 600
Andre deltakere Russland				
Transport/ diett/ kost-Russland-Norge				20 000
Lokale deltakere Norge				5 000
Transport lokalt/ andre utgifter				5 000
Lokale hjelpere	10	3	1000	30 000
Ekstra				15 000
sum				628 200

MUSIKKSPEKTAKEL

AFTER PARTY

DJ's

honorar	2	3	3000	18 000	
reise		3	4000	12 000	
opphold	2	3	500	3 000	
diett	2	3	400	24 000	
diverse				10 000	
sum					67 000

DOBBELKONSERT torsdag, Ritz

Norsk band

honorar				40 000	
reise	5		4 000	20 000	
opphold	5	2	1 200	12 000	
diett	5	2	400	4 000	

Russisk band

honorar				40 000	
reise	6		5 000	30 000	
opphold	6	2	1 200	14 400	
diett	6	2	400	4 800	

Diverse 5 000

Sum 170 200

DOBBELKONSERT fredag, Fjellhallen

Russisk band

honorar				150 000	
reise	5		6 500	32 500	
opphold	5	2	1 200	12 000	
diett	5	2	400	4 000	

Norsk Band

honorar	7			150 000	
reise	7		5 000	35 000	
opphold	7	2	1 200	16 800	
diett	7	2	400	5 600	
diverse				10 000	

Sum 415 900

DOBBELKONSERT lørdag, Fjellhallen

Russisk band

honorar				100 000	
reise	5		6 500	32 500	
opphold	5	2	1 200	12 000	
diett	5	2	400	4 000	

Jarle Berghoft med band

honorar				240 000	
reise				0	
opphold	12	2	1 200	28 800	
diett	12	2	400	9 600	

Lokal transport/tilrettelegging 8 000

diverse 5 000

Sum 439 900

HADET PÅ BADET**Russisk band**

honorar				30 000
reise	5		2000	10 000
opphold	5	2	1000	10000
diett	5	2	400	4000

Norsk Band

honorar				30 000
reise	6		5000	30 000
opphold	6	2	1000	12 000
diett	6	2	400	4 800
diverse				10 000

Sum 140 800

MUSIKALSKE FORSTYRRELSER**Russiske musikere**

honorar	5		2000	10 000
---------	---	--	------	--------

Norske Musikere

honorar	6		2000	12 000
---------	---	--	------	--------

Andre artister

honorar	4		2000	8 000
Diverse				10 000

Sum 40 000

Internasjonal SOLFEST i samarbeide med partnere**Russiske artister**

honorar	2		1 000	2 000
---------	---	--	-------	-------

Norske artister

honorar	4		1 000	4 000
---------	---	--	-------	-------

andre artister

honorar	2		1 000	2 000
teknisk assistanse				4 000
diverse				5 000

Sum 17 000

KIRKEKONSERT I samarbeide med partner**Artister**

honorar	2		3000	6 000
teknisk assistanse				5 000
diverse				5 000

Sum 16 000

festivalgjøglere

Honorar				10 000
reise				5 000
Opphold	3	4	650	7 800
Diett	3	4	400	4 800
diverse				5 000

sum 32 600

SEMINAR

Visionary Arctic 2013

Foredragholdere/kunstnere

honorar	10		3000	30000
reiser	10		4000	40000
opphold	10	2	1200	24000
diett	10	2	400	8000

Moderator ekstern

honorar				20000
reiser			5000	5000
opphold		2	1200	2400
diett		2	400	800

Ekspertes/sekretariat

honorar	2		5000	10000
reiser	2		5000	10000
opphold	2	2	1200	4800
diett	2	2	400	1600

Aktive debattanter

honorar	3		1000	3000
reiser	3		3000	9000
opphold	3	2	500	3000
diett	3	2	400	2400

Kurator

honorar				8000
reise				5000
opphold		3	1200	3600
diett		3	400	1200

Kuratoraktiviteter

leie teknisk 20000

Diverse 5000

Diverse 15000

Sum**241800**

KJØP AV FORESTILLING			50000	50000
VINTER SPEKTAKEL/SIDEARRANGEMENTER			30000	30000
Markedsføring				
design			30 000	
web			20 000	
trykking plakater/lommeprog./invitasjoner/bannere/t-shirt/buttons osv.			80 000	
utsending			5 000	
annonsering			200 000	
festival avis			50 000	
foto/video dokumentasjon			60 000	
markedsføring i Murmansk/Rusland			60 000	
journalister fra Oslo/Rusland/England	4	15000	60 000	
Sum				565 000
Leie av lys og lyd, inklusive teknikere og overnatting				
for åpningsshow, åpningskonsert, 3 Transborder Cafeer, 3 dobbeltkonserter, Hadet på Badet etc			700 000	
tono avgift			20 000	
sum				720 000
Leie av lokaler				
Ofelas, Fjellhallen, Barentsbadet, Samfundshuset, Konferanserom			60 000	60 000
Ekstra innleid til vakt/dugnad på alle arrangement			100 000	100 000
Kjøp av nytt utstyr til festivalen			50 000	50 000
Tilpasning arena konserter			100 000	100 000
Administrasjon Pikene på Broen				
lønn ansatte/ansvarlige for Barents Spektakel			1 200 000	
ekstra innleid produsent + arenaansvarlige			160 000	
utenlandsk artistskatt			25 000	
leie kontor			45 000	
regnskap revisjon			35 000	
reiser andre			50 000	
kostnader telefon med mer.			50 000	
kontorrekvisita			12 000	
diverse kostnader			40 000	
sum				1 617 000
TOTALT				7 768 200

L: 12/17693

Pikene på Broen AS
Org.nr. 983 387 772
Kto.nr. 4930 11 91919
E: pikene@pikene.no
T: 78 99 38 78/79
M: 91 68 17 41
www.pikene.no
www.barentsspektakel.no

SØR-VARANGER KOMMUNE Boks 406, 9915 Kirkenes		
22 OKT. 2012		
Saksnr: 12/646	Dok.nr:	Off.vurdering: Kopi til:

Pikene på Broen

Kirkenes 03.10.12

Sør-Varanger Kommune
Postboks 406
9915 Kirkenes

TILLEGGSOPPLYSNING FOR SØKNAD OM STØTTE TIL JUBILEUMSFESTIVALEN BARENTS SPEKTAKEL 2013

Viser til søknadsbeskrivelse med følgebrev, budsjett og finansieringsplan for Barents Spektakel 2013, sendt dere 30.04.2012.

Vi vil gjerne komme med en viktig tilleggsopplysning om flytting av festivalens åpningsdag:

Pikene på Broen har siden søknaden ble sendt til dere, hatt møter med Komiteen for Samefolkets Dag i Sør-Varanger Kommune. Vi har også snakket med ordfører i Sør-Varanger kommune, Cecilie Hansen, angående 6.februar 2013.

Barents Spektakels åpningsarrangementer er vanligvis på onsdag i festivaluka. I 2013 er Samefolkets Dag også på denne onsdagen. Vi ser at kollisjonen er uheldig, da festivalen tradisjonelt har store arrangementer åpningsdagen.

Av respekt for Samefolkets Dag, har vi derfor valgt å flytte festivalens åpningsdag til tirsdag for 2013. Vi har diskutert dette med Kirkeneskonferansen, som nå også flytter sitt arrangement til tirsdag/onsdag. Dermed følges festivalen og konferansen som tidligere år.

Festivalen utvides altså med en dag i hovedprogrammet, noe som gjør gjennomføringen dyrere for oss, men som vi syns kan forsvares utifra at det er Jubileumsfestival denne gangen.

Festivalprogrammet for 6. februar er tonet ned og vil bli koordinert med programmet komiteen for Samefolkets Dag legger opp til. Vi har også tilbudt komiteen markedsføring av deres aktiviteter vederlagsfritt gjennom våre nettsider og i festivalavisa så langt det er mulig av plasshensyn.

Vi håper Sør-Varanger Kommune ser positivt på denne programendringen.

Vi håper også at dere kan hjelpe oss med å komme vel i havn, ved å øke støtten til Jubileumsfestivalen Barents Spektakel 2013.

Til gjengjeld lover vi å levere en festival med høy kvalitet som alle miljøer i Sør-Varanger kan være stolte av, - et bolyst tiltak med store ringvirkninger både lokalt og langt utover kommunegrensene.

Med vennlig hilsen
Festivalarrangør
Pikene på Broen

Ved

Luba Kuzovnikova
Kunstnerisk leder

Franziska Kraiczky
Kontorleder

Inger Blix Kvammen
Seniorrådgiver